

普世歡騰

JOY TO THE WORLD

Isaac Watts, 1719

George F. Handel, 1742
Arr. by Lowell Mason, 1839

The musical score consists of two staves of music. The top staff uses a treble clef and a common time signature, with a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef and a common time signature, with a key signature of one sharp. The lyrics are written in both Chinese characters and English. The English lyrics are:

1. Joy to the world! the Lord is come; Let earth receive her King; Let every heart prepare Him room,

2. And heav'n and nature sing, And heav'n and nature sing,

3. And heav'n and nature sing, And heav'n and nature sing,

4. And heav'n, and heav'n, and heav'n, and nature sing.

二 普世歡騰主治萬方，衆民都當歌唱。
沃野、洪濤、高山、平原，
響應歌聲嘹亮，響應歌聲嘹亮，
響應，響應歌聲嘹亮。

三 罪惡憂愁無處立足，再無荆棘散佈。
救主帶來無限祝福，
漫過一切咒詛，漫過一切咒詛，
漫過，漫過一切咒詛。

四 主以真理、恩典掌權，並使萬邦宣告：
祂的公義榮光四照，
祂愛何等奇妙，祂愛何等奇妙，
祂愛，祂愛何等奇妙。

2. Joy to the earth! the Saviour reigns;
Let men their songs employ;
While fields and floods, rocks, hills, and plains
Repeat the sounding joy,
Repeat the sounding joy,
Repeat, repeat the sounding joy.
3. No more let sins and sorrows grow,
Nor thorns infest the ground;
He comes to make His blessings flow
Far as the curse is found,
Far as the curse is found,
Far as, far as the curse is found.
4. He rules the world with truth and grace,
And makes the nations prove
The glories of His righteousness,
And wonders of His love,
And wonders of His love,
And wonders, wonders of His love.